

RUS DİLİ

İbtidai pillənin rus dili üzrə proqramının məzmunu

Proqramın məzmunu standartda təyin edilən kommunikasiya vərdiş-bacarıqlarının inkişafı üçün istifadə edilən dil materialı və sosial-mədəni mövzuların siyahısını təqdim edir. Siyahı nə müfəssəl, nə də ki, icbari ola bilməz. O, tövsiyyə xarakterini daşıyır. Siyahının dəyişdirilməsi, əvəz edilməsi, doldurulması, azalması mümkündür. Əsas odur ki, tədri edilən dil materialı və mədəni mövzunu seçdikdə, nəzərə alınsın:

- standartda verilən kommunikasiya məsələləri
- müasir dil normaları
- yaş xüsusiyyətləri və uşağın maraq dairələri

Nümunə şəklində proqramın məzmununun mümkün variantlarından birini təklif edirik.

İbtidai pillənin I, II, III, IV səviyyələri üçün proqramın məzmunu

Panorama

Danışıq funksiyaları

- **Sosial əlaqələrin möhkəmlənməsi** – salamlamaq, sağollaşmaq, hal-əhval tutmaq, nəzakətli müraciət, üzr istəmək, təşəkkür etmək, təbrik etmək, dəvət etmək, süfrə arxasında interaksiya, həvəsləndirmək, tərifləmək, telefonla söhbət etmək, sakitləşdirmək, xahiş, razılaşmaq, etiraz etmək, xəbərdarlıq etmək, xoş arzular, ticarət obyektində interkasiya,
- **İnformasiya mübadiləsi** - şəxsi göstəricilər barədə (adı, soyadı, yaşı, ünvan, telefon nömrəsi), fəaliyyət/ sənət haqqında, milliyyət və mənsubiyyət haqqında, heyvanlar/ əşyalar haqqında, səyahət haqqında, hava haqqında, qiymət/dəyər haqqında, arzu haqqında, kimisə /nəyisə olmaq haqqında
- **Təsvir/xarakterizə etmək** - insanın xarici görünüşü, xasiyyəti, əşyanın təsviri, heyvanın təsviri
- **Zövqün ifadə edilməsi**
- **Qiymətləndirmə / münasibət** – fikrin, təəssüratın ifadə edilməsi
- **İcazə, öhdəlik, məcburiyyət, qadağa**
- **Hisslərin, emosional reaksiyaların ifadə edilməsi**
- **Duyğuların ifadə edilməsi**
- **Zamanda istiqamətlənmə** - zamanda lokalizasiya, xronologiya, tezlik, müddət
- **Məkanda istiqamətlənmə** - yer, istiqamət
- **Məntiqi əlaqələrin ifadə edilməsi** - əks mövqe
- **İcazə, öhdəlik, məcburiyyət, qadağa**
- **Sınıf otağında interaksiya**

Leksika

- **İnsan** – bədən, xarici görünüş, xasiyyət, paltar/aksesuarlar, gigiyena, sağlamlıq/xəstəlik, qida, qiymətləndirmə və emosional reaksiyalar
- **İnsanın ətrafı** – insanlar, ailə, qohumlar, heyvanlar aləmi, nağıllar aləmi, təbiət, təbiət hadisələri, coğrafi adlar, milliyyət, dövlət atributları, şəhər, kənd, yaşayış yeri/ fəallıqlar, mebel/məişət əşyaları, aksesuarlar/fəallıqlar, məktəb, məktəb əşyaları, infrastruktur dərs ləvazimatları, ticarət obyektləri, mağaza, ərzaq, nəqliyyat/işçilər/fəallıqlar, poçt, mədəni obyektlər/işçilər/ fəallıqlar
- **Əyləncə / asudə vaxt**
- **İdman / fəallıqlar**
- **Bayramlar və şənliklər**
- **Oriyentirlər** – zaman – fəsillər, aylar, həftənin günləri, günün parçası, vaxtın müəyyən edilməsi, zaman tezliyi – yer, ölkənin tərəfləri
- **Əlamətlər** – rəng, forma, ölçü, çəki, say, temperatur, tərkib
- **Sayılar**

Qrammatika**Fonetika və orfoepiya****Orfoqrafiya****Sosial mədəni və mədəni mövzu**

Danışiq funksiyaları	I səviyyə üçün linqvistik realizasiyanın nümunələri	II səviyyə üçün linqvistik realizasiyanın nümunələri	III səviyyə üçün linqvistik realizasiyanın nümunələri	IV səviyyə üçün linqvistik realizasiyanın nümunələri
1. Sosial əlaqələrin möhkəmlənməsi:				
Salamlamaq	Здравствуй(те)! Привет!	Доброе утро (вечер, день)! С добрым утром!		
Sağollaşmaq	До свидания! Пока!	До завтра! До вечера! До встречи!		
Hal-əhval tutmaq		Как дела? Хорошо, плохо, нормально.	Как дела? Ничего, отлично.	Как успехи? Неплохо. Так себе.
Şəxsin təqdim edilməsi	Это... Это мой (моя...)... Это Нина. Она ученица. Это мой брат Виктор.		Познакомься(тесь), это мой друг. Его зовут Павел.	

Nəzakətli müraciət	Вы (имя, отчество) Ирина Константиновна (Павел Андреевич), вы учительница (учитель)?	Скажите, пожалуйста...		
Üzr istəmək	Извини(те), (пожалуйста).	Прости(те), (пожалуйста)	Я хочу извиниться.	Прошу прощения!
Təşəkkür etmək	Спасибо\ Большое спасибо. Пожалуйста.		Спасибо тебе за книгу (за поздравление).	
Xoş arzular ifadə etmək		Поздравляю! С праздником! Нина, с праздником! С Новым годом!	Поздравлять с ... Поздравляю тебя (вас) с днем рождения (праздником)! Поздравляю с 8-ым марта (с Женским днем, с Днем матери)!	От всей души\ всего сердца поздравляю с именинами (с Рождеством, с Пасхой). Христос воскрес! Воистину!
Dəvət etmək		Приходите в гости! Добро пожаловать!	Приглашать... на... Приглашаю (тебя) вас на мой день рождения (обед).	Приглашать в кино (театр, кафе...).
Süfrə arxasında interaktsiya			Попробуйте, очень вкусно. Вам (тебе) положить (налить)? Да(нет), спасибо. Большое спасибо\ На здоровье.	Налей (хочу) добавки. Не хочешь добавки? Принесите, пожалуйста 2 пирожных и 5 стаканов сока. Передайте\ возьмите. Угощайтесь. Принесите счёт, пожалуйста.
Həvəsləndirmək/ tərifləmək	Молодец(цы)!	Умница! Очень хорошо!		
Telefonla söhbət				Алё? Алё! Здравствуй(те). Попросите, пожалуйста, Нину. Я слушаю. Привет, это Антон. Пока.
Sakitləşdirmək		Успокойся(тесь), не бойся(тесь). Не плачь! Ты справишься. Всё хорошо.	Всё будет хорошо. Всё устроится. Не волнуйся.	
Xahiş	Пожалуйста, дай тетрадь. Пожалуйста, возьми книгу.	Прошу тебя (вас)...		

Razılaşmaq, etiraz etmək	Да\Нет (спасибо)			Да, конечно. Нет, что ты (вы).
Xəbərdarlıq etmək				Стоп! Осторожно! Будьте внимательны! Перерыв. Посторонним вход воспрещен. Не курить. Не прислоняться.(в метро)
Xoş arzular	Спокойной ночи!	Приятного аппетита!	Будь(те) здоровы! Желаю счастья, успехов, здоровья!	Приходите ещё! Счастливого пути!
2. İnformasiya mübadiləsi				
Şəxsi göstəricilər barədə : ad, soyad, yaş, ünvan, telefon nömrəsi	Как тебя зовут? Меня зовут Анна. Моя фамилия Мгеладзе. Сколько тебе (ему, ей) лет? Мне 7 лет.	В каком классе ты учишься? Я учусь в школе, в четвертом классе. Этот мальчик мой брат. Его зовут Вася. А эта девочка моя подруга. Как её фамилия? Её фамилия Мгеладзе.	Мой адрес ул.Барнова 32. Мой телефон 29-37-72 Это моя подруга. Ей 10 лет. Её адрес проспект Мира 12, её телефон 129-37-72	Сколько лет твоей сестре? Моему другу 13 лет.
Peşə/sənət haqqında			Моя бабушка пенсионерка. Мой друг студент. Мой отец работает в полиции (школе...) Он полицейский. Моя мама инженер.	Он(она) работает програмистом (врачом, учительницей...).
Milliyyət və mənsubiyyət haqqında		Где ты живешь? Я живу в Грузии. Я из Батуми.	Она из Москвы (России, Грузии, Зугдиди...).	
Neuvanlar və əşyalar haqqında	Это... Это книга. Это кот.	Этот, эта,эти... Эта книга моя. Этот кот ваш? Эти книги наши.		
Sağlamlıq haqqında	У меня(тебя) болит голова(рука, зуб....)	У него болит голова? У тебя температура? Поставь градусник! Измерь температуру! Я (ты,она...) заболел(а).	Я простудился (-лась). Я болею. У меня был грипп. Мама вызвала врача. Вызови врача. Доктор прописал лекарство. Дыши! Открой рот! Горло болит?	Я ложусь в больницу. Ему сделали (легкую, трудную) операцию. Покажи язык! Измерь температуру! Я больна (-ен). Вам (тебе) больно? Где болит?

Səyahət haqqında			На чём ты едешь в деревню? На машине (автобусе, поезде...) Лететь на самолете.	Иди по этой тропинке. Идти пешком. Ехать (идти) по (шоссе, дороге, улице...) По морю плыл катер.
Hava haqqında		Сегодня холодно (тепло, жарко). Дует ветер, идет дождь\снег, светит солнце	Какая сегодня погода? Какая (была вчера, будет завтра) погода? Вчера шел дождь. Дует холодный ветер. Будет дождь. Сегодня хорошая погода(жаркий день)	Сегодня облачно (солнечно). В этом году была самая тёплая зима. По радио объявили сильный мороз. Температура воздуха минус 15 градусов.
Qiymət/dəyər/say haqqında			Дайте, пожалуйста, кило муки, пачку масла, два литра молока. Спасибо. Скажите, пожалуйста, сколько стоит колбаса?	Вы не скажите, сколько стоят эти джинсы? Где можно примерить? Уплатите (заплатить) в кассу...
Arzu haqqında		Я хочу домой. Я хочу яблоко.	Хочешь яблоко? Он (она) хочет пирожок? Хочешь поиграть? Я хочу играть (смотреть телевизор...)	Ты хотела купить эти джинсы? Она хочет отдохнуть.
Kimi isə \ nəyi isə olmaq	У меня (тебя, него, нее) одна (один) сестра (брат). У меня (тебя, него, нее) есть собака (велосипед).	У меня (тебя...) одно яблоко (одна книга, один карандаш...) У меня два брата (альбома). У нее две сестры (кошки, тетради).	У меня (у нее, него) три, четыре брата/ сестры (альбома, кошки, тетради). У Елены нет брата (собаки, альбома).	У меня (него...) 5-20..., много, мало, немного, несколько... У меня двадцать марок. У тебя много друзей?
3. Təsvir/ xarakterizə etmək				
İnsanın xarici görünüşü	Нина красивая. Он высокий/ низкий.	У Нины зелёные глаза . У Антона тёмные волосы. У него (неё, тебя...) спортивная фигура.	У него короткая стрижка (красный пиджак...) Он весит 90 килограмм. Какого ... роста? Какого... веса? Она (он) высокого (среднего, низкого) роста.	Сколько ты весишь? Какой у тебя рост? Его рост 190 сантиметров. Его вес 90 килограмм.

İnsanın xasiyyəti	Это Дима. Он добрый мальчик. Она хорошая девочка. Антон умный.			У меня легкий характер. Какой у него характер? Какой он человек?
Əşyanın təsviri	Цветные карандаши, тонкие тетради, высокие деревья...	Это красное пальто. У меня цветные карандаши. Этот стол низкий.	Какая форма? Какой цвет? Какой размер? Пояс широкий, красный. Стол маленький и легкий.	Из чего он(-а, -о, -и) сделан(-а, -о, -и)? Какого цвета (формы, размера) этот(эта, это) ...? Это маленький круглый столик из дерева.
Heyvanın təsviri	Корова и свинья - домашние животные, а лев и тигр – звери.	Здесь белый (бурый) медведь (чёрная собака). У медведицы два медвежонка (щенка). Какие смешные медвежата!	Где живёт...? Что ест ... ? Тигр живёт в тайге (зоопарке). Он ест мясо. Он жёлтый. У него чёрные полосы	Где обитает...? Чем питается ...? Какой окраски...? Тигры обитают в тайге. Они питаются мясом. Тигр очень красивой окраски: жёлтый, полосатый.
4.Zövqün ifadə edilməsi	Я люблю фрукты.	Что ты /не/ любишь? Ты любишь вишню? Нет, я люблю персики.	Я ненавижу манную кашу. Брат любит плавать. Что ты любишь делать? Я люблю петь (думать, танцевать, играть...)	Мне (не) нравится(-ятся) это платье (эта юбка, этот шарф, эти джинсы...)
5.Qiymətləndirmə \ münasibətlər	Хорошо/плохо	Правильно\ неправильно	Я уважаю нашу учительницу.	Ненавижу! Обожаю эту рок-группу!
Fikrin, təəssüratın ifadə edilməsi		Прекрасно!	Верно? Неверно! Прекрасно! Ужас! Глупости!	Как интересно! Как глупо! Как здорово! Как легко! Просто ужас!
8. Hisslərin, emosiyaların ifadə edilməsi	Молодец! Здорово! Ой! Ай! Ух!	Я люблю маму и брата.	Фу! Кошмар! Как тебе не стыдно! Тебе не стыдно?! Я(ты, он...) рад(а).	Очень жаль! Мне страшно (грустно, весело, интересно...) Я боюсь!
9.Duyğuların ifadə edilməsi			Я устал(а), я голодный (голодная) Я(ты, она...) голоден(на).	Мне тепло (холодно, хорошо, жарко, больно, не\приятно...)

10. Zamanda istiqamətlənmə				
Zamanda lokalizasiya	Сейчас я сижу(слушаю...) Сегодня я в школе(дома...) Сегодня –понедельник...	Вчера я читал интересную книгу. Когда у тебя тренировка? Когда ты идешь на трениров-ку? Утром. Осенью брат пошёл в школу	В среду у меня танцы. В марте я еду в Боржоми Который час? Час, два (три,четыре) часа	В прошлом году я отдыхал в Батуми. На той неделе у меня экзамен. Скажите, пожалуйста, который час? Пять часов, двадцать минут.
Xronologiya			Сначала я мою руки, потом иду завтракать.	Я зашёл в магазин,а затем к другу.
Tezlik		Я всегда (часто) делаю уроки вечером.	Иногда я хожу в театр. Ребёнок всё время плачет.	Он никогда не был в цирке. Я хожу на музыку каждый день.
Müddət			(Не\очень) быстро, долго Фильм шёл долго. Я быстро сделал уроки.	За час(неделю, год...) За полчаса я был дома.
11. Məkanda istiqamətlənmə				
Yer	Где...? В, на... Здесь \там Книга лежит на полке. Книга в сумке. Где книга? Там, на столе.	Далеко\близко. Где ты живешь? Дом близко? Нет, далеко. Дедушка в комнате.	Слева школа, а справа магазин. Позади нас было море. Мой чемодан наверху, на полке. Магазин за школой. Кошка под столом.	На севере суровый климат. Мой старший брат живёт и работает в Петербурге.
İstiqamət			Куда ты идешь? Иди прямо(сюда). В, на... Я иду в школу. Куда идет мама? На работу.	Скажите, пожалуйста, как пройти к магазину(к школе)? Идите направо, магазин у школы .
11. Məntiqi əlaqələrin ifadə edilməsi				
Əks-mövqe			Я люблю яблоки, а мой брат груши.	Мы хотели поехать на экскурсию, но пошёл дождь.

12. İcazə, öhdəlik, məcburiyyət, qadağa	Можно? Нельзя!	Можно войти (передать...) Нельзя переходить (ломать...)	Разрешите войти (передать...) Не надо брать (покупать...)	Надо/нужно сделать (нарисовать, написать...) Я должен сделать уроки. Мне надо купить хлеб в магазине.
13. Sınıf otağında interaksiya	Садись(тесь), смотри(те), слушай(те), внимание, подними руку, показываем, играем, по парам, по командам, говорим все вместе, по группам, слушаем и рисуем, слушаем и изображаем... Кого сегодня нет? Кто дежурный? Сотри с доски, пожалуйста.	Открой(те) книгу(и) (тетрадь(и) , иди к доске, слушаем, читай(ем), смотрим на доску(в книги), переписываем с доски(с книги), будьте внимательны, читай(ем) задание, достали ручки и тетрадки, подумай(те), вспомни (те), как будет по-русски...,что мы видим на картинке (в книге...), домашнее задание... Я (не) знаю... Можно я!	Читаем и находим нужную картинку, читаем и раскладываем по порядку, прочитайте и угадайте, прочитайте и ответьте, правильно или нет, прочитайте и обведите правильный ответ... Я (не) могу, я забыл(а), я закончил(а), я знаю ответ...	Читаем диалог (текст), разыгрываем диалог, пишем сегодняшнее число, пишем под диктовку... У меня получилось, у меня не получается... Анна Ивановна, я не понял(а), повторите , пожалуйста...

L e k s i k a İnsan

	I səviyyə üçün nümunələr	II səviyyə üçün nümunələr	III səviyyə üçün nümunələr	IV səviyyə üçün nümunələr
Bədən	Руки, ноги, глаза, нос, голова...	Лицо(чико), брови, щёки(чки), тело, живот(ик)...	Сердце, кровь, пальцы, мозг, шея...	Ладонь(и), ногти, позвоночник, плечо(и)...
Xarici görünüş	Большой\ маленький, (не) красивый..	Худой\полный, высокий\низкий. Зелёные глаза(глазки), тёмные волосы, широкий лоб...	Длинные ноги, прямой нос, модная причёска, короткая стрижка...	Широкие плечи, курносый, веснушки...
Xasiyyət	Добрый \злой, хороший\плохой...	Умный\глупый, весёлый\ грустный...	Смелый\ храбрый \ трусливый, вежливый\ грубый, (не) аккуратный... Дурак(чок), умница	Симпатичный, честный, гордый, обманщик...
Paltar/aksesuar	Платье, брюки, куртка, майка, трусы, туфли, сумка...	Красное платье, новые брюки, синий пояс, носки, колготки, шлёпанцы...	Одежда, обувь, новое пальто... Потерять (порвать, постирать, почистить, выгладить зашить...) носок(чек), платок(чек)... Снять\надеть что-либо	Пуловер, свитер, футболка, фартук, зонтик... Одеться(ваться), обуться(ваться) Одеть (кого-либо)\ надеть (что-либо)...
Gigiyena	Мыло, полотенце, шампунь, расчёска, щётка... Мыть лицо, руки, чистить зубы...	Утром (вечером) мыть лицо, открыть окно... Зубная щётка, детское мыло, детский крем (шампунь)...	Причёсываться, умываться, стричься... Чистюля\ грязнуля, чумазый... Мыть руки перед едой...	Делать зарядку, вечером (перед сном) проветрить комнату, закаляться....

Sağlamlıq/ xəstəlik/ fəallıqlar	Боли́т, доктор...	Здоровый\ больной, пациент(ка)...	Заболеть, лечить, грипп, простуда, лежать в постели, пить лекарство...	Простудиться, лечиться, вызвать врача...
Qiymətlən- dirmə və emosional reaksiyalar	Хорошо/плохо, молодец...	Очень хорошо, очень плохо, здорово...	Прекрасно, интересно, глупо, легко...	(Ис)пугаться, смеяться, (об) радоваться, удивляться...

İnsanın ətrafı

	I səviyyə üçün nümunələr	II səviyyə üçün nümunələr	III səviyyə üçün nümunələr	IV səviyyə üçün nümunələr
İnsanlar	Человек, мужчина, женщина, девочка, мальчик, дети, друзья, мужик, баба...	Ребята (дети), ребёнок, старик, старуха(шка),...	Человек\люди, девушка, парень, сосед(ка, ди)...	Взрослые, подросток, знакомые, одноклассник...
Ailə, qohumlar	Мама, папа, сын, дочь(ка), брат, сестра, бабушка, внук...	Отец, мать, сестричка...	Родители, тётя, племянник(ца), младший братик, старый дедушка...	Родственник(ца,и), родные, близкие...
Heyvanlar aləmi	Домашние\дикие животные, звери, собака, кошка, лиса, медведь, муха, пчела, лягушка...	Собака\ щенок(ки), кошка\ котёнок(ята), корова\телёнок (ята), волк\ волчонок(ата).. Жучка, Мурка, Шарик... Собака лает, медведь ревёт, муха жужжит, лягушка квакает...	Бурый(белый) медведь, конь\ лошадь(ка), большой пёс.. Рога, лапы, копыта, хвост, перья, крылья, шкура, шерсть.. Воробей, гусь, утка, голубь, орёл...	Мелкий/ крупный зверь, лесной, пушистый зверь.. Обитает, питается, окраска, пёстрая корова, соловей, канарейка.. Нора, берлога, гнездо, следы...

Nağıllar aləmi	Сказка, Колобок, курочка Ряба...	Лиса Патрикеевна,... Иванушка -дурачок, Иван- царевич, Марья- царевна, Баба Яга, Кошей...	Золотая рыбка, Царевна- лебедь, Конёк- горбунок... Ковёр-самолёт, шапка- невидимка, скатерть- самобранка, сапоги- скороходы... Жили- были... Я там был, мёд- пиво пил...	
Ailə, qohumlar	Земля, небо, звёзды , море... Солнце(солнышко) светит, река(речка) течёт, трава(ка) , дерево растёт, камень лежит...	Ёлка, яблоня, роза, ромашка, грибы... Синее небо, круглая луна, высокие горы... Идёт дождь(снег), дует ветер, плывут облака...	Ручей, родник... Дуб, берёза, кусты, малина... Капает(льёт) дождь(ик), выпал снег, собирать грибы (ягоды)...	Защищать природу, посадить дерево, сломать ветку, сорвать цветок...
Coğrafi adlar; milliyyətələr/ dövlət atributları	Грузия, Тбилиси, река Кура, Сухуми, Россия, Москва, река Москва... Грузин(ка), русский (ая)	Петербург, Нева, Волга...	Кахети, Имерети... Чёрное море, Кахетинец, имеретинец...	Северный Кавказ, Терек, Каспийское море... Азербайджан, Армения, Турция... Азербайджанец(ка), армянин(ка)... Христиане, мусульмане
Şəhər/kənd	Город, шоссе, улица, проспект, парк, магазин, транспорт, машина... Деревня, сад, лес, поле, дорога...	Высокие дома, широкая улица(шоссе), детский сад, зоопарк, цирк... Дача, гамак, фруктовый сад, огород, колодец, изба, телега...	Рынок, поликлиника, парикмахерская, кинотеатр,.. Крестьянин (янка), лодка, ловить рыбу, охотиться, пастух...	Мэрия, университет, профессор, студент, площадь, здание, полиция, полицейский, бандит, вокзал, порт, корабль... Посёлок\село, урожай, полевые работы, хлев, коровник, конюшня, трактор...

Yaşayış yeri/ fəallıqlar	Дом, комната, кухня, туалет, двор, стена, дверь... Сидеть, стоять, кушать,отдыхать...	Наша квартира, моя комната, микрорайон, лифт, лестница, гараж, скамейка, балкон, потолок... Жить, есть(кушать), убирать, помогать, готовить, подметать...	Прихожая, гостиная, ванная, спальня, детская, кабинет... Просыпаться, умываться, готовить завтрак, ужинать, одеваться, причёсываться, торопиться...	Переулок, лавочка, детская площадка, песочница, на первом этаже, железная дверь... Встретить, поздороваться, гладить, мыть посуду, подметать, чистить картошку, вытирать пыль...
Mebel, məişət əşyaları/ aksesuarlar	Стол(ик), стул(ья), диван, кресло, картина, телевизор, компьютер... Тарелка, вилка, нож, стакан...	Полки, кровать, лампа... Чашка, чайник, кофейник, ложечка, ножик...	Книжные полки, мягкий диван, ночник, цветной телевизор, вешалка, журнальный столик... Глубокая тарелка, столовый нож, кофейная чашка, миксер...	Ковер, плита, ванна, раковина, унитаз, веник, совок, зеркало... Холодильник, утюг, музыкальный центр... Кастрюля, сковорода(ка), хлебница, солонка... Одеяло, подушка...
Məktəb/ məktəb işçiləri/ infrastruktur/ məktəb fəallıqları	Школа, класс, ученик, ученица, урок, учитель(ница), перемена, экскурсия, каникулы... Слушать, читать, писать, поднять руку...	Школьный двор (сад), школьник, спортивная (ый) площадка (зал), корridor, буфет, буфетчица, педагог, директор, сторож. Отвечать, думать, запомнить, понять...	Музыкальная студия, учительская, кружок, одноклассник, контрольная,... Решить задачу, написать сочинение, задавать вопросы...	Кабинет русского языка, педагог иностранного языка, легенда... Читать про себя, пересказывать, подсказывать...
Məktəb əşyaları/dərs fənləri	Парта, доска, тетрадь, ручка, книга, карандаш, журнал, песенка, считалочка...	Первый (последний) урок, большая перемена, звонок на урок, глобус, учебник, линейка, стихи...	Плакаты, географические карты... Задание, упражнение, пословица...	Тесты, анкета, указка, учебник русского языка... Иностраный (русский) язык, математика, рисование, пение... Точка, запятая, большая буква, упражнение...

Mağaza			Супермаркет, рынок, продавец, купить, заплатить...	Примерить, взвесить, отрезать, завернуть... Касса, кассирша, сдача...
Ərzaq	Продукты, хлеб,масло,сахар, мясо... Овощи, огурец, морковь (ка)... Фрукты, яблоко, груша...	Белый (чёрный) хлеб, масло... Горький огурец, спелый помидор... Зелёное яблоко, спелая вишня, бутерброд...	Винегрет, борщ... Нарезать, сварить, перемешать, зажарить... Зажарить мясо, приготовить салат, сварить суп(яйцо)...	Жареное мясо, варёное яйцо, свежий хлеб, овощной салат, фруктовый компот, шоколадное мороженое, подсолнечное масло...
Yemək obyektləri				Кафе, столовая, меню, чашечка кофе, холодное блюдо, десерт, напитки... Официант(ка) Попросить счёт
Nəqliyyat/ işçilər/ fəallıqlar		Ехать, идти Машина, такси, автобус, тролейбус...	Лететь, плыть,подняться в автобус, сесть в машину (такси...), взять билет,сходить, заплатить за проезд Самолёт, поезд...	Остановка автобуса (тролейбуса...), следующая остановка, уступить место, платный, бесплатный проезд, спускаться в метро, эскалатор... Водитель автобуса, личный шофёр, машинист (поезда...)
Mədəni obyektlər/ işçilər/ fəallıqlar	Театр, цирк Артист, клоун, выступать... Песня, танец...	Кукольный театр, спектакль, концерт... Петь песню, рисовать картину... Пианино (рояль), гитара, труба, барабан, картины...	Опера, музей, филармония, галерея, оркестр, ансамбль, краски, кисти... Художник,певец, артист...	Декорация, поставить пьесу, сыграть главную роль, экспонат,портрет, пейзаж, писать масляными красками...

Əyləncə/asudə vaxt, idman/fəallıqlar	Игрушки, кукла, мишка, конструктор, лото, мяч, карандаши, краски, картинки... Играть, рисовать, гулять, танцевать...	Большая кукла, жёлтая машинка, круглый мяч... Играть в мяч (в снежки), рисовать в альбоме(на доске), гулять во дворе...	Лепить снеговика, кататься на санках, играть в жмурки (в шахматы)... Заниматься спортом (теннисом), ходить на плавание (танцы), тренироваться, команда, победа, выиграть\ проиграть, гол... Спортсмен, тренер, тренировка, чемпион, судья...	Дискотека, кино, кафе, интернеткафе... Выигрыш, проигрыш, ничья, фигурное катание, лыжный спорт, художественная гимнастика, завоевать золотую медаль... Футболист, теннисист(ка), фигурист(ка), лыжник(ца)...
Bayramlar və şənliklər	Новый год, ёлка, хлопушка, Дед мороз, Снегурочка, праздник, подарки...	Новогодняя (пушистая, нарядная) ёлка, (игрушка, песня...), праздновать, справлять, карнавал, читать стихи, отгадать загадку...	Восьмое марта, Женский день... Подарить цветы, получить открытку...	Отмечать Рождество, справлять именины, красить яички, покупать вербу, печь кулич, День учителя ...

Oriyentirlər

	I səviyyə üçün nümunələr	II səviyyə üçün nümunələr	III səviyyə üçün nümunələr	IV səviyyə üçün nümunələr
Zaman				
Fəsilər	Зима, весна, лето, осень	Зимой ,весной ,летом, осенью	Зимний (весенний...) сезон	
Aylar		Январь,февраль	В январе, в феврале...	
Həftənin günləri		Неделя, понедельник, вторник....	В понедельник, во вторник, в среду... Рабочие дни, выходные	На той (на прошлой, будущей) неделе...

Günün vaxtları	Утро, день, вечер, ночь	Утром, днём, вечером, ночью	Сутки	
Vaxtın müəyyən edilməsi	Сейчас, сегодня	Вчера, завтра, всегда, часто...	Час, два, три, четыре часа	Пять, шесть, ... двенадцать часов
Vaxt tezliyi			Иногда, долго, недолго (быстро)...	Никогда, каждый день (месяц, год)...
Məkan				
Yer	В школе (сумке...), на столе (стене...), там, здесь...	Далеко, близко	Около (у) дома, (школы...) Слева, справа, впереди, позади наверху, рядом...	
Ölkənin tərəfləri			Север, юг, восток, запад	На север, ... с севера... на севере, на юге...
Əlamətlər				
Rəng	Красный, зелёный, чёрный...	Красная, зелёные, тёмный(ая), светлый(ая)...	Красного, зеленого...цвета	Бледно-голубой, тёмно-синий...
Forma		Треугольный, круглый, квадратный...		
Ölçü	Большой, маленький...	Средний, не очень крупный...		Огромный, самый большой, самый маленький...
Kütlə, miqdar		Один\одна, два\две	1,21,41... килограмм(литр, метр), 2,3,4, 23,54... килограмма (литра, метра)	5...20,37,88.. килограмм (литров, метров)
Temperatur	Холодно, тепло, жарко	Холодный, жаркий, тёплый...	1,21,41... градус, 2,3,4 ...23,54... градуса плюс\ минус	5...20,37,88... градусов Самый тёплый, жаркий... ... градусов по Цельсию
Tərkib				Из пластмассы, из дерева, из бумаги...
Saylar	1-10	10-20, 0	20-100	Сотня, тысяча, миллион Первое, третья, двенадцатый...

Qrammatika

Qrammatikanın tədrisi kommunikasiya məqsədlərinə xidmət etməlidir. Bunun üçün də onun kontekstdə (kontekstdən ayrılmış şəkildə yox) öyrədilməsi yaxşı olardı. Qrammatikanın təsviri-nəzəri tədrisi, qrammatik qaydaların və terminlərin əzbər öyrədilməsi tövsiyyə olunmur. Səgirdə müşahidə etmək, təyin etmək, dərk etmək imkanı verilməlidir ki, qrammatik xüsusiyyətləri və konstruksiyaları kontekstdə istifadə etsin. Bunun üçün arzu edilir ki :

- Qrammatik materialın həvəslə, asan başa düşülən şifahi və yazılı kommunikasiya əhvalatları ilə vermək, didaktik mətnlərin vasitəsilə, hansı ki, yalnız və yalnız mənimsənilən dil materiallarına cəmləşdirilməlidir.
- Çoxsaylı fəallıqların və çalışmaları təklif edilməsi

İbtidai məktəb tədrisinin ilk iki ilində şagirdlər qrammatik konstruksiyalarını dil nümunlərini yadda saxlamaqla birlikdə dağınıq, təhlil xaricində mənimsəyirlər. Qrammatik strukturların onların təhlil edilməsi və dərk edilməsi məqsədilə parçalara ayrılması yavaş-yavaş tədrisin növbəti illərində başlayır.

Qrammatika

Морфология и орфография
Самостоятельные части речи

Имя существительное
Род
Число
Склонение
Правописание падежных окончаний
Согласование с определяемыми словами

Имя прилагательное
Склонение
Степени сравнения
Правописание падежных окончаний прилагательных с мягкой и твердой основой
Правописание притяжательных прилагательных

Имя числительное
Склонение количественных и порядковых имен числительных
Правописание количественных и порядковых числительных

Сочетание количественных числительных с существительными

Местоимение
Склонение местоимений
Правописание неопределенных и отрицательных местоимений

Глагол

Вид глагола
Времена глагола
Лицо и число глагола
Возвратные глаголы
Спряжение глаголов
Правописание личных окончаний глаголов
Правописание мягкого знака в глагольных формах.

Наречие
Сравнительная степень наречий

Sosial-mədəni və mədəni mövzu

(Şagirdlər xarici dildə bilik səviyyələrini artırana qədər verilən informasiyanı ana dilində ifadə edə bilərlər).

Nitq hissəsi	I səviyyə	II səviyyə	III səviyyə	IV səviyyə
<p>İsim Имя существительное</p> <p>Sifət Имя прилагательное</p>	<p>1. İsim adlıq halda: (стол-столы, окно-окна, ребёнок-дети...)</p> <p>2. İsim sözünü olan cümlədə: Книга на столе. Дедушка в комнате...</p> <p>3. Coğrafi adlar –ия sonluqları ilə - Россия , Грузия</p> <p>4. İnsan bildirən xüsusi və ümumi isim sifətlə adlıq halında: Это маленькая девочка(хорошие ребята). Виктор хороший мальчик...</p> <p>5. Ümumi isimlər sifətlə birlikdə cəm şəklində adlıq halında: большие столы, маленькие книги, белые медведи ...</p>	<p>1. İsim sifətlə birlikdə adlıq halda: жаркое лето, вкусные фрукты, злая собака, тёплый день...</p> <p>2. Adlıq hal təsirlik halda a) sözünü xaricində: читать книгу, слушать передачу\ учительницу, смотреть телевизор...</p> <p>b) sözünü ilə В, НА: идти в школу , ехать на работу(на экскурсию), лететь в Петербург...</p> <p>3. isim sözünü ilə yiyəlik halda Из: Из Москвы, из Петербурга, из школы , из России...</p>	<p>• İsim</p> <p>a) Yiyəlik hal sözünü xaricində - нет журнала\ книги, пиджак брата\мамы, пачка масла\ кусок(чек) торта... - У, С sözönlüyü ilə: у бабушки\ у мальчика, у дома\у школы, с крыши\ со стола ...</p> <p>b) Sözünü xaricində yönlük hal: передать брату\ сестре\ друзьям... -К sözönlüyü ilə: к брату\к сестре\к друзьям...</p> <p>g) yerlik halda sözönlüyü xaricində: резать ножом, пилить пилой, вытирать тряпкой... -С, ПЕРЕД, ПОД, НАД qoşma ilə: с мамой, с друзьями, под креслом, над домом...</p> <p>d) qoşma ilə hallanmada – o sözönlüyü ilə: о друге, о книге, о животных...</p>	<p>• İsim</p> <p>a) Yiyəlik hal tək şəklində sözünü ilə ОТ, ДО, ИЗ: от школы, до дома, из дерева, из пластмассы... cəm şəklində: журналов, книг, окон, девочек, мальчиков, родителей, дверей...</p> <p>b) Cəm şəkli ilə təsirlik halda: девочек, мальчиков, родителей, столы, стулья, окна...</p> <p>c) Tək şəkil yerlik halda работать врачом, строителем...</p>

Fel Глагол	1. Felin təsrifi tək və cəm şəklində şəxs əvəzlilikləri və isimlə birlikdə: Я пишу, вы читаете, дедушка сидит, книга лежит... 2. Etika formaları ilə felin əmr növü: Дай(те), пожалуйста, карандаш! Возьми мел!... 3. Хотеть feli I və II şəxsin təkində isim və ya zərflə birlikdə: Ты хочешь яблоко? Я хочу домой...	1. Hərəkəti qeyd edən: ехать, идти, лететь, плыть... 2. Keçmiş zaman 3. Хотеть və любить modal fellər infinitivlə birlikdə: Ты хочешь спать? Я хочу играть в футбол. Они хотят читать сказки...	1. 1. Forma, zövq, rəng qeyd edən sifət isimlərlə birlikdə adlıq halda: Низкие стулья, сладкий чай, ароматный кофе... 2. 2. Sifət isimlə birlikdə tək şəkildə təsirlik və uyulıq halda: в большой зал, старую (енькую) бабушку, умной (ного) собаки (кота)...	
-----------------------------	--	---	--	--

Rus dili proqramının məzmunu I və II səviyyə üçün proqramın məzmunu

Panorama

Danışıq funksiyaları

- **Sosial əlaqələrin möhkəmlənməsi** – salamlamaq, sağollaşmaq, hal-əhval tutmaq, nəzakətli müraciət, üzr istəmək, təşəkkür etmək, təbrik etmək, dəvət etmək, süfrə arxasında interaksiya, həvəsləndirmək, tərifləmək, telefonla söhbət etmək, sakitləşdirmək, xahiş, razılaşmaq, etiraz etmək, xəbərdarlıq etmək, xoş arzular
- **İnformasiya mübadiləsi** - şəxsi göstəricilər barədə (adı, soyadı, yaşı, ünvan, telefon nömrəsi), fəaliyyət/ sənət haqqında, milliyyət və mənsubiyyət haqqında, heyvanlar/aşyalar haqqında, səyahət haqqında, hava haqqında, qiymət/dəyər haqqında, arzu haqqında, kimisə /nəyisə olmaq haqqında
- **Təsvir/xarakterizə etmək** - insanın xarici görünüşü, xasiyyəti, əşyanın təsviri, heyvanın təsviri
- **Zövqün ifadə edilməsi**
- **Qiymətləndirmə / münasibət** – fikrin, təəssüratın ifadə edilməsi
- **İcazə, öhdəlik, məcburiyyət, qadağa**
- Hisslərin, emosional reaksiyaların ifadə edilməsi
- **Duyğuların ifadə edilməsi**
- **Zamanda istiqamətlənmə** - zamanda lokalizasiya, xronologiya, tezlik, müddət
- **Məkanda istiqamətlənmə** - yer, istiqamət
- Məntiqi əlaqələrin ifadə edilməsi - əks mövqe
- **İcazə, öhdəlik, məcburiyyət, qadağa**
- **Sınıf otağında interaksiya**

Leksika

- **İnsan** – bədən, xarici görünüş, xasiyyət, paltar/aksesuarlar, gigiyena, sağlamlıq/xəstəlik, qida, qiymətləndirmə və emosional reaksiyalar
- **İnsanın ətrafı** – insanlar, ailə, qohumlar, heyvanlar aləmi, nağıllar aləmi, təbiət, təbiət hadisələri, coğrafi adlar, milliyyət, dövlət atributları, şəhər, kənd, yaşayış yeri, fəallıqlar, mebel/məişət əşyaları, aksesuarlar, məktəb, məktəb əşyaları, infrastruktur dərs ləvazimatları, ticarət obyektləri, mağaza, ərzaq, nəqliyyat/işçilər/fəallıqlar,, poçt, mədəni obyektlər, fəallıqlar
- **Əyləncə / asudə vaxt**
- **İdman / fəallıqlar**
- **Bayramlar və şənliklər**
- **Oriyentirlər** – zaman – fəsillər, aylar, həftənin günləri, günün parçası, vaxtın müəyyən edilməsi, zaman tezliyi – yer, ölkənin tərəfləri
- **Əlamətlər** – rəng, forma, ölçü, çəki, say, temperatur, tərkib
- **Saylar**

Qrammatika

Sosial mədəni və mədəni mövzu

Danışıq funksiyaları	Linqvistik realizasiyanın nümunələri
1. Sosial əlaqələrin möhkəmlənməsi:	
<i>Salamlaşmaq</i>	Здравствуй(те)! Привет! Доброе утро (вечер, день)! \ С добрым утром!
<i>Sağollaşmaq</i>	До свидания! Пока! До завтра! До вечера! До встречи!
<i>Hal-əhval tutmaq</i>	Как дела? Хорошо, плохо, нормально. Ничего, отлично. Как успехи? Неплохо. Так себе.
<i>Şəxsin təqdim edilməsi</i>	Это... Это мой (моя...)... Это Нина. Она ученица. Это мой брат Виктор. Познакомься(тесь), это мой друг. Его зовут Павел.
<i>Nəzakətli müraciət</i>	Вы (имя, отчество) Скажите, пожалуйста...
<i>Üzr istəmək</i>	Извини(те), (пожалуйста). Прости(те), (пожалуйста) Я хочу извиниться. Прошу прощения!
<i>Təşəkkür etmək</i>	Спасибо\ Большое спасибо. Пожалуйста. Спасибо тебе за книгу (за поздравление).
<i>Xoş arzular ifadə etmək</i>	Поздравляю! С праздником! Нина, с праздником! С Новым годом! Поздравлять с ... Поздравляю тебя (вас) с днем рождения (праздником)! Поздравляю с 8-ым марта (с Женским днем, с Днем матери)! От всей души\всего сердца поздравляю с именинами (с Рождеством, с Пасхой). Христос воскрес! Воистину!
<i>Dəvət etmək</i>	Приходите в гости! Добро пожаловать! Приглашать... на... Приглашаю (тебя) вас на мой день рождения (обед). Приглашать в кино (театр, кафе...).
<i>Süfrə arxasında interaksiya</i>	Попробуйте,очень вкусно. Вам (тебе) положить (налить)? Да(нет),спасибо. Большое спасибо\На здоровье. Налей (хочу) добавки. Не хочешь добавки? Принесите,пожалуйста 2 пирожных и 5 стаканов сока. Передайте\ возьмите. Угощайтесь. Принесите счёт, пожалуйста.
<i>Həvəsləndirmək/ tərifləmək</i>	Молодец(цы)! Умница! Очень хорошо! Прекрасно! Замечательно! Отлично!
<i>Telefonla söhbət</i>	Здравствуйте. Попросите, пожалуйста, Нину. Я слушаю. Привет, это Антон.
<i>Sakitləşdirmək</i>	Успокойся(тесь), не бойся(тесь). Не плачь! Ты справишься. Всё хорошо. Всё будет хорошо. Всё устроится. Не волнуйся.
<i>Xahiş</i>	Пожалуйста, дай тетрадь. Пожалуйста, возьми книгу. Прошу тебя (вас)...

<i>Razılaşmaq, etiraz etmək</i>	ДаНет (спасибо) Да, конечно. Нет, что ты (вы).
<i>Xəbərdarlıq etmək</i>	Стоп! Осторожно! Будьте внимательны! Перерыв. Посторонним вход воспрещен. Не курить. Не прислоняться.(в метро)
<i>Xoş arzular</i>	Спокойной ночи Приятного аппетита! Будь(те) здоровы! Желаю счастья, успехов, здоровья! Приходите ещё! Счастливого пути!
2. İnformasiya mübadiləsi	
<i>Şəxsi göstəricilər barədə : ad, soyad, yaş, ünvan, telefon nömrəsi</i>	Как тебя зовут? Меня зовут ... Моя фамилия ... Сколько тебе (ему, ей) лет? Мне ... лет. В каком классе ты учишься? Я учусь в ..., в ... классе. Этот мальчик мой брат. Его зовут А эта девочка моя подруга. Как её фамилия? Её фамилия Мой адрес ул.Барнова 32. Мой телефон 29-37-72 Ей ... лет. Её адрес ..., её телефон Сколько лет твоей сестре? Моему другу ... лет.
<i>Peşə/sənət haqqında</i>	Моя бабушка пенсионерка. Мой друг студент. Мой отец работает в полиции (школе...) Он полицейский. Моя мама инженер. Он(она) работает программистом (врачом, учительницей...).
<i>Milliyyət və mənsubiyyət haqqında</i>	Где ты живешь? Я живу в Грузии. Я из Батуми. Она из Москвы (России, Грузии, Зугдиди...).
<i>Heyvanlar və əşyalar haqqında</i>	Это... Это книга. Это кот. Этот, эта,эти... Эта книга моя. Этот кот ваш? Эти книги наши.
<i>Sağlamlıq haqqında</i>	У меня(тебя) болит голова(рука, зуб...) \ был грипп У него (у тебя) болит голова\ температура? Поставь градусник\ Измерь температуру ! Я (ты,она...) заболел(а) \ Я болею. \ Я больна (-ен). Я простудился (-лась). Вызови врача. Доктор прописал лекарство. Дыши! Открой рот! Я ложусь в больницу. Ему сделали (легкую, трудную) операцию. Вам (тебе) больно? Где болит?
<i>Səyahət haqqında</i>	На чём ты едешь в ...?На машине (автобусе, поезде...) Лететь на самолете. Идти пешком. Ехать (идти) по (шоссе, дороге, улице...) Плыть по морю
<i>Hava haqqında</i>	Сегодня холодно (тепло,жарко). Дует ветер, идет дождь\снег, светит солнце Какая сегодня (была вчера, будет завтра) погода? Вчера шел дождь\дует ветер\ будет дождь. Сегодня хорошая погода(жаркий день) \ облачно (солнечно). В этом году была самая тёплая зима. По радио объявили сильный мороз. Температура воздуха минус 15 градусов.
<i>Qiymət/dəyər/say haqqında</i>	Дайте, пожалуйста, кило муки, пачку масла, два литра молока... Скажите, пожалуйста,\ вы не скажите, сколько стоит ...? Уплатите (заплатить) в кассу...

<i>Arzu haqqında</i>	Я хочу домой. Я хочу яблоко. Хочешь \ он (она) хочет яблоко? Хочешь поиграть? Я хочу играть (смотреть телевизор...) Ты хотела купить ... Она хочет отдохнуть, ...
<i>Kimi isə \ nəyi isə olmaq</i>	У меня (тебя, него, нее) одна (один\ одно) сестра (брат \ яблоко)\ два (две) брата (сестры). У меня (тебя, него, нее) есть собака (велосипед). У меня (него, у нее..., у Васи\Петра...) нет, 5-20..., много, мало, немного, несколько...
3. Təsvir/xarakterizə etmək	
<i>İnsanın xarici görünüşü</i>	Нина красивая. Он высокий/ низкий. У Нины\ у Антона зелёные глаза\ тёмные волосы. У него (неё, тебя...) спортивная фигура. Сколько ты вешишь? Он весит 90 килограмм. Какого ты (он\она) роста? Она (он) высокого (среднего, низкого) роста. Какой у тебя рост? Его рост ...сантиметров. Его вес ... килограммов.
<i>İnsanın xasiyyəti</i>	Дима добрый , умный. У меня\него\неё легкий характер. Какой у него характер? Какой он\она человек?
<i>Əşyanın təsviri</i>	Цветные карандаши, тонкие тетради, высокие деревья... Какая форма? Какой цвет? Какой размер? Из чего он(-а,-о,и) сделан(-а, -о,-и)? Какого цвета (формы, размера) этот(эта, это) ...?
<i>Heyvanın təsviri</i>	Где живёт\ обитает...? Что ест \Чем питается ...? Тигр живёт\обитает в тайге Он ест мясо\ питается мясом. Какой окраски...?
4.Zövqün ifadə edilməsi	Я люблю фрукты. Что ты /не/любишь? Ты любишь ...? Что ты любишь делать? Я \ он люблю\любит петь (думать, танцевать, играть...) Мне (не) нравится(-яся) это платье
5.Qiymətləndirmə \ münasibətlər	Хорошо\плохо Правильно\неправильно Я уважаю \ обожаю\ ненавижу
<i>Fikrin, təəssüratın ifadə edilməsi</i>	Прекрасно! Верно? Неверно! Прекрасно! Ужас! Глупости! Как интересно ! Как глупо! Как здорово! Как легко! Просто ужас!
8. Hisslərin, emosiyaların ifadə edilməsi	Ой! Ай! Ух!Фу! Кошмар! Как тебе не стыдно! Тебе не стыдно?!Я(ты,он...) рад(а). Очень жаль! Мне страшно (грустно, весело, интересно...) Я боюсь!
9.Duyğuların ifadə edilməsi	Я устал(а), я голодный (голодная) Я(ты,она...) голоден(на). Мне тепло (холодно, хорошо, жарко, больно, не\приятно...)

10. Zamanda istiqamətlənmə	
<i>Zamanda lokalizasiya</i>	Сейчас я сижу(слушаю...) Сегодня я в школе(дома...) Сегодня \вчера был –понедельник... Когда у тебя ...? В среду\ в марте... Когда ты идешь на ...? Утром\ осенью брат пошёл в школу Который час? Час, два (три,четыре) часа В прошлом году\на той неделе
<i>Xronologiya</i>	После этого, потом, затем ...
<i>Tezlik</i>	Я всегда (часто) делаю Иногда \ всё время\ каждый день я хожу ... Никогда не был \ никогда не хожу
<i>Müddət</i>	(Не\очень) скоро, долго Фильм шёл долго Я быстро сделал уроки. За час(неделю, год...) За полчаса я был дома.
11. Məkanda istiqamətlənmə	
<i>Yer</i>	Где...? В, на... Здесь \там Где находится...? Далеко\близко. Где ты живешь? Слева школа, а справа магазин. Позади нас ..., наверху, на полке, за школой, под столом. живёт и работает в Петербурге\ на Севере
<i>İstiqamət</i>	Куда ты идешь? Иди прямо(сюда). Я иду в школу\ на концерт Как пройти к ... Идите\сверните направо, поднимитесь наверх
11. Məntiqi əlaqələrin ifadə edilməsi	
<i>Əks-mövqe</i>	Можно? Нельзя! Можно войти (передать...) Нельзя переходить(ломать...) Разрешите войти (передать ...) Не надо брать (покупать...) Надо/нужно сделать (нарисовать, написать...) Я должен сделать \ нарисовать... Мне надо купить\написать ...
12. İcazə, öhdəlik, məcburiyyət, qadağa	Садись(тес), смотри(те), слушай(те), внимание, подними руку, покажи, играем, по парам\группам говори, подумай(те), вспомни (те), как будет по-русски..., что мы видим на картинке (в книге...), будьте внимательны, прочитайте и обведите правильный ответ... разыграйте диалог, напишите под диктовку... Я (не) знаю... Можно я! Кого сегодня нет? Кто дежурный? Иди к доске. Сотри с доски У меня получилось, у меня не получается... Я не понял(а), повторите, пожалуйста... Я (не) могу, я забыл(а), я закончил(а), я знаю ответ...
13. Sınıf otağında interaktsiya	

L e k s i k a

İ n s a n

	Nümunələr
Bədən	Руки, ноги, глаза, нос, голова лицо, брови, щёки, тело, живот, сердце, кровь, пальцы, мозг, шея...
Xarici görünüş	Большой\ маленький, (не)красивый, худой\полный, высокий\низкий ... Зелёные глаза, тёмные волосы, широкий лоб, длинные ноги, прямой нос, модная причёска, короткая стрижка... Круглолицый, чернобровый...
Xasiyyət	Добрый \злой, хороший\плохой, умный\глупый, весёлый\ грустный, смелый\храбрый \ трусливый, вежливый\ грубый, (не)аккуратный, симпатичный, честный...
Paltar/aksesuar	Платье, брюки, куртка, майка, трусы,туфли, сумка, одежда, обувь, новое пальто, пуловер, свитер, футболка, фартук, зонтик... Потерять(порвать, постирать, почистить, выгладить зашить...) носок, платок... Снять\надеть что-либо , одеться(ваться), обуться(ваться) Одеть (кого-либо)\ надеть (что-либо)...
Gigiyena	Мыло, полотенце, шампунь, расчёска, зубная щётка, детское мыло, детский крем (шампунь)... Мыть лицо, руки, чистить зубы, причёсываться, умываться, стричься... Чистюля\ грязнуля, чумазый... Делать зарядку, вечером (перед сном) проветрить комнату, закаляться....
Sağlamlıq/ xəstəlik/ fəallıqlar	Болят, доктор, здоровый\больной, пациент(ка)... Заболеть, лечить, грипп, простуда, лежать в постели, пить лекарство, простудиться, лечиться, вызвать врача...
Qiymətləndirmə və emosional reaksiyalar	(Очень) хорошо/плохо, здорово , прекрасно, интересно, глупо, легко... (Ис)пугаться, смеяться, (об)радоваться, удивляться...

İnsanın ətrafı

	Nümunələr
İnsanlar	Человек, мужчина, женщина, девочка, мальчик, дети, друзья, ребёнок, старик, человек\люди, девушка, парень, сосед(ка\ди), взрослые, подросток, знакомые, одноклассник...
Ailə, qohumlar	Мама, папа, сын, отец, мать, дочь(ка), брат, сестра, бабушка, внук, родители, тётя, племянник(ца), старший\младший, молодой\старый, родные, близкие
Heyvanlar aləmi	Домашние\дикие животные, звери, собака, кошка, лиса, медведь, муха, воробей, голубь, пчела, лягушка, ..., собака\щенок(ки), кошка\котёнок(ята) ..., бурый медведь, вороной конь ..., лесной, таежный, морской, ..., мелкий, крупный, ..., лапы, копыта, хвост, перья, крылья, шкура, шерсть, ..., нора, берлога, гнездо, след, охота, охотник...
Təbiət	Земля, небо, звёзды, море..., солнце светит, река течёт, трава\дерево растёт, камень лежит..., ёлка, яблоня, роза, ромашка, грибы... , идёт дождь(снег), дует ветер, плывут облака..., ручей, родник..., защищать природу, посадить дерево, сломать ветку, сорвать цветок...
Coğrafi adlar; milliyyət/dövlət atributları	Грузия, Тбилиси, река Кура, Сухуми, Кахети, Имерети... Чёрное море, Россия, Москва, река Москва, Петербург, Нева, Волга..... , Северный Кавказ, Терек, Каспийское море... , Азербайджан, Армения, Турция... Христиане\ мусульмане Грузин(ка), русский (ая), азербайджанец(ка), армянин(ка), немец(ка)... Кахетинец, имеретинец, москвич...
Şəhər/kənd	Город, улица, шоссе, проспект, парк, магазин,... детский сад, зоопарк, цирк..., транспорт, машина, рынок, поликлиника, парикмахерская, кинотеатр, мэрия, университет, профессор, студент, площадь, здание, полиция, полицейский, бандит, вокзал, порт, корабль... Деревня, сад, лес, поле, дорога, дача, гамак, фруктовый сад, огород, колодец, изба, телега, крестьянин(янка), лодка, ловить рыбу, охотиться, пастух..., посёлок\село, урожай, полевые работы, хлев, коровник, конюшня, трактор...
Yaşayış yeri/ fəallıqlar	Дом, комната, кухня, туалет, балкон, наша квартира, моя комната, двор, стена, потолок, дверь... , микрорайон, лифт, лестница, гараж, скамейка,... Прихожая, гостиная, ванная, спальня, детская, кабинет... Сидеть, стоять, кушать, отдыхать, Жить, встретить, поздороваться, есть(кушать), убирать, помогать, готовить, подметать, гладить, мыть посуду, подметать, чистить картошку, вытирать пыль...

Məbel, məişət əşyaları/ aksesuarlar	<p>Стол(ик), стул(ья), диван, кресло, полки, кровать, лампа, картина, телевизор, компьютер...</p> <p>Тарелка, вилка, нож, стакан, чашка, чайник, кофейник, ложечка, ножик, кастрюля, сковорода(ка), хлебница, солонка...</p> <p>Ковер, ванна, раковина, веник, совок, зеркало...</p> <p>Холодильник, плита, стиральная машина, посудомоечная машина, утюг, миксер, музыкальный центр...</p> <p>Одеяло, подушка...</p>
Məktəb/ məktəb işçiləri/ infrastruktur/ məktəb fəallıqları	<p>Школа, школьный двор (сад), класс, школьник, ученик, ученица, одноклассник, урок, учитель(ница), перемена, спортивная (ый) площадка (зал), корридор, буфет, музыкальная студия, учительская, кружок, педагог, директор, сторож, буфетчица,...</p> <p>экскурсия, каникулы...</p> <p>Слушать, читать, писать, поднять руку, отвечать, думать, запомнить, понять, решить задачу, написать сочинение, задавать вопросы, читать про себя, пересказывать, подсказывать.....</p>
Məktəb əşyaları, dərs ləvazimatları	<p>Парта, доска, тетрадь, ручка, книга, карандаш, журнал, первый(последний) урок, большая перемена, звонок на урок, глобус, учебник, линейка, стихи, плакаты, географические карты, ..., тесты, анкета, учебник русского языка, задание, упражнение, пословица, точка, запятая, большая буква, ..., иностранный (русский) язык, математика, рисование, пение...</p>
Mağaza	<p>Супермаркет, рынок, продавец, купить, заплатить, примерить, взвесить, отрезать, завернуть, касса, кассирша, сдача, цена, рубль, размер, цвет...</p>
Ərzaq	<p>Продукты, масло, сахар, мясо, белый (чёрный) хлеб, масло, соль, сахар, подсолнечное масло, варёное яйцо...</p> <p>Овощи, огурец, морковь (ка), помидор,... фрукты, яблоко, груша...</p> <p>Спелый, кислый, горький, сладкий, свежий...</p> <p>Нарезать, сварить, перемешать, зажарить...</p> <p>Зажарить мясо, приготовить салат, сварить суп(яйцо)...</p>
Yemək obyektləri	<p>Кафе, столовая, меню, чашечка кофе, холодное блюдо, десерт, напитки...</p> <p>Винегрет, борщ, жареное мясо, овощной салат, фруктовый компот, шоколадное мороженое, Официант(ка)</p> <p>Попросить счёт</p>
Nəqliyyat/işçilər/ fəallıqlar	<p>Ехать, идти, лететь, плыть, подняться в автобус, сесть в машину (такси...), взять билет, сходить, заплатить за проезд</p> <p>Машина, такси, автобус, троллейбус, самолёт, поезд...</p> <p>Остановка автобуса (тролейбуса...), уступить место, платный, бесплатный проезд, спускаться в метро, эскалатор...</p> <p>Водитель автобуса, личный шофёр, машинист (поезда...)</p>

Mədəni obyektlər/ işçilər/fəallıqlar	Театр, спектакль, опера, филармония, концерт, оркестр, музей, галерея, ансамбль, Художник, певец, артист... Песня, танец, картина, пианино (рояль), гитара, труба, барабан, краски, кисти... Декорация, поставить пьесу, сыграть главную роль, экспонат, портрет, пейзаж, писать масляными красками...
---	---

Oriyentirlər	Nümunələr
Zaman	
Fəsilər	Зима, весна, лето, осень Зимой ,весной , летом, осенью Зимний (весенний...) сезон
Aylar	Январь, февраль В январе, в феврале...
Həftənin günləri	Неделя, понедельник, вторник.... В понедельник, во вторник, в среду... Рабочие дни, выходные На той (на прошлой, будущей) неделе...
Günün vaxtları	Утро, день, вечер, ночь Утром, днём, вечером, ночью Сутки
Vaxtın müəyyən edilməsi	Сейчас, сегодня, вчера, завтра, всегда, часто... Час, два, три, четыре часа, пятьдвенадцать часов
Vaxt tezliyi	Иногда, долго, недолго (быстро), никогда, каждый день (месяц, год)...
Məkan	
Yer	В школе(сумке...),на столе(стене...),там, здесь... Далеко, близко Около (у) дома, (школы...) Слева, справа, впереди, позади наверху, рядом...
Ölkənin tərəfləri	Север, юг, восток, запад На север, на юг..., с севера... , с юга, ..., на севере,на юге...
Əlamətlər	
Rəng	Красный(-ая), зелёный(-ая), чёрный(-ая), тёмный(ая), светлый(ая)... Красного, зеленого...цвета, Бледно-голубой, тёмно-синий...

Forma	Треугольный, круглый, квадратный...
Ölçü	Большой, маленький, крупный, мелкий, самый большой, ...
Kütlə, miqdar	Один\одна, два\две 1,21,41... килограмм(литр,метр),2,3,4 , 23,54.... килограмма (литра,метра), 5...20,37,88.. килограммов (литров, метров)
Temperatur	Холодно, тепло, жарко, прохладно Холодный, жаркий, тёплый... Холод, жара 1,21,41... градус, 2,3,4 ...23,54... градуса плюс\минус 5...20,37,88... градусов Самый тёплый, жаркий... градусов по Цельсию
Tərkib	Из пластмассы, из дерева, из бумаги...
Saylar	1-10 0 Сотня,тысяча,миллион Первое, третья, двенадцатый...

Фəалlıqlar

Əyləncə/ asudə vaxt, idman/ fəallıqlar	Конструктор, лото, мяч, карандаши, краски, картинка... Играть, рисовать, гулять, танцевать... Лепить снеговика, кататься на санках, играть в жмурки (в шашки)... Дискотека, кино, кафе, интернеткафе... Заниматься спортом (теннисом...), ходить на плавание (танцы...), тренироваться, команда, победа, выиграть\проиграть, гол... Спортсмен, тренер, тренировка, чемпион, судья...
Bayramlar və şənliklər	Новый год, ёлка, хлопушка, Дед мороз, Снегурочка, праздник, подарки , Восьмое марта, Женский день , отмечать Рождество\Пасху, справлять именины, ... Наряжать ёлку, праздновать, справлять, карнавал, читать стихи, подарить цветы, получить открытку, красить яички, покупать вербу, печь кулич...

Bayramlar və şənlikləri: bir neçə bayram, onların xüsusiyyətləri, dekorasiyalar, ənənəvi yeməklər, personajlar və s.
Adət halına keçmiş yalançı inamlar (məsələn, sol ayağı ilə durmaq, qara pişiyin keçməsi, duz səpmək və sairə)
Süfrə - (yemək rejimi, rus yeniyetmənin tipik yeməyi, nahar, şam yeməyinin komponentləri, bir neçə tipik yeməklərin sadalanması və sairə)
Davranış etiketi (məsələn: böyüklərə olan müraciət formaları atanın adından istifadə etməklə, vəziyyətə uyğun arzuların ifadə edilməsi)
Xidmət - (nəqliyyat növləri...)
Asudə vaxt/əyləncə/istirahət - bir neçə ənənəvi uşaq oyunları və qaydaları
İbtidai məktəb – (dərs fənləri, tədris müddəti, məktəb həftəsi və gündəlik cədvəl, tətilərin vaxtı və sayı...)
Səsi yamsılamaq - heyvanların səsi, adi səs-küy (кукареку, апчхи, тук-тук, кап-кап, ку-ку... müqayisədə: quqqulu-qu, bax, tıq-tıq)
Məşhur xüsusi adlar, nəvaziş formaları/müraciət (мамычка, мама, папочка, папа...) və sairə
Dövlət simvolları - bayraq
Paytaxt və onun bir neçə diqqətəlayiq yerləri
Bir neçə böyük şəhər, çay
Uşaq əsərləri, nağıllar, təmsillər və əfsanələr (bir neçə başlıq, personaj, müəllif) (yaxşı olardı ki, şagird ana dilinə tərcümə olunan bəzi əsərlərlə tanış olsun)
Bir neçə məşhur şəxsiyyət (tarixi personaj, incəsənət xadimi, idmançı, siyasətçi...)
Rus-gürcü əlaqələrindən məlumatlar

Rus dilinin proqram məzmunu

Baza-orta pillənin III, IV, V, VI səviyyələri üçün proqramın məzmunu

Panorama

Danışq funksiyaları

Sosial əlaqələrin möhkəmlənməsi – salamlaşmaq, sağollaşmaq, hal-əhval tutmaq, nəzakətli müraciət, üzr istəmək, təşəkkür etmək və lazımı cavab vermək, təbrik etmək, dəvət etmək, süfrə arxasında interaksiya (evdə və ya ictimai yemək obyektlərində) , həvəsləndirmək, tərifləmək, ,sakitləşdirmək, xahiş ifadə etmək, razılaşmaq, etiraz etmək, xəbərdarlıq etmək, pis anlamaq xoş arzular, ticarət obyektində interkasiya, səyahət zamanı interaksiya, mübahisə zamanı mövqeni bildirmək, əsaslandırmaq, başqalarının fikirləri ilə bölüşmək və ya bölüşməmək, öz mövqeyini müdafiə etmək, telefonla söhbət etmək rəsmi-qeyri-rəsmi məktub

- **İnformasiya mübadiləsi** - şəxsi göstəricilər barədə və ya şəxsiyyət haqqında (adı, soyadı, yaşı, ünvan, telefon nömrəsi), fəaliyyət/ sənət haqqında, milliyyət və mənsubiyyət haqqında, sağlamlıq haqqında, hava haqqında, qiymət/dəyər haqqında, arzu haqqında
- **Təsvir/xarakterizə etmək** - insanın xarici görünüşü, xasiyyəti, əşyanın təsviri, heyvanın təsviri
- Xahişin ifadə edilməsi
- Zövqün/marağın ifadə edilməsi
- Hisslərin, emosional reaksiyaların ifadə edilməsi – acıqlanmaq, narazılıq, təəssüf, qıcıqlanmaq, təəccüb, maraq, laqeydlik, heyran olmaq, məmnuniyyət
- **Duyğuların ifadə edilməsi**
- **Qiymətləndirmə / münasibətin ifadə edilməsi**
- **Zamanda istiqamətlənmə** - zamanda lokalizasiya, xronologiya, tezlik, müddət
- **Məkanda istiqamətlənmə** - yeri göstərmək, yolu, istiqaməti, təyin olunan yeri göstərmək
- **Məntiqi əlaqələrin ifadə edilməsi** - əks mövqe, vasitəli, nitq
- **İcazə, öhdəlik, məcburiyyət, qadağa**
- **Sınıf otağında interaksiya**

Leksika

- **İnsan** – bədən, xarici görünüş, xasiyyət, paltar/aksesuarlar, gigiyena, sağlamlıq/xəstəlik, qida, qiymətləndirmə və emosional reaksiyalar
- **Fəallıqlar** – mənimsəmə və intellectual fəallıqlar, telefondan istifadə etmək
- **İnsanın ətrafı** – insanlar, ailə, cəmiyyət və dövlət, təhsil, dil, yaşayış yeri/fəallıqlar, mebel/məişət əşyaları, ticarət obyektləri, işçilər/fəallıqlar, ərzaq, qida obyektləri/fəallıqlar, səyahət/yerdəyişmə, mədəni obyektlər/işçilər/
- məktəb əşyaları, infrastruktur dərs ləvazimatları, , mağaza, nəqliyyat/işçilər/fəallıqlar, poçt, mədəni obyektlər/işçilər/fəallıqlar, bank/işçilər/fəallıqlar, mətbuat, əyləncə/asudə vaxt/fəallıqlar

Danışiq funksiyaları	Linqvistik realizasiyanın nümunələri
Sosial əlaqələrin möhkəmlənməsi	
Salamlamaq	Здравствуй(-те) ! Привет! Доброе утро! Добрый день! Добрый вечер! Какая встреча! Рад(а) вас (тебя) видеть!
Sağollaşmaq	До свидания! Пока! До встречи. Всего доброго! Увидимся. Прощайте!
Hal-əhval tutmaq	Как дела? Хорошо. Что нового? Неплохо. Так себе. Нина, как твои дела? Как успехи? Как ваше (твое) здоровье? Как поживаешь(-ете)? Как жизнь?
Şəxsin təqdim edilməsi	(По)знакомьтесь (-ся) , это мой (-я) друг(сестра)! Познакомьтесь с моим другом (моей сестрой)! Очень приятно. Приятно (с вами) познакомиться! Мы уже встречались. Вы(ты) меня не узнаете(-ёшь)?
Nəzakətli müraciət	Извините, вы не (под)скажете,...? Будьте добры, ...
Üzr istəmək	Извини(-те), пожалуйста. Простите, я (не) хотела бы... Простите, пожалуйста... Извини(те) за беспокойство. Прости(те) за...
Təşəkkür etmək və uyğun cavab vermək	Спасибо. Большое спасибо. Пожалуйста. Спасибо тебе \ вам за... Не за что. Спасибо за то, что ты помог мне. Не стоит благодарности.
Xahiş bildirmək	Дай(-те)(возьмите), пожалуйста, этот журнал... Прошу тебя... Ты мне поможешь? Ты не мог(ла) бы мне помочь? У меня к тебе (к вам) (не)большая просьба.
Xəbərdarlıq etmək	Осторожно! Будь осторожен(на)! Хочу тебя предупредить\ Предупреждаю Хочу тебе напомнить о...
Pis anlamaq	Прости(те), я не понял(а). Повтори(те), пожалуйста. Не понял (-а), что? Вы не могли бы повторить? Извини(те), что ты (вы) сказал(-и)? Кажется, я вас(тебя) неправильно понял. Я не совсем тебя понял. Повтори, пожалуйста, я не расслышал.
Hoş arzular ifadə etmək	Приятного аппетита! Спокойной ночи! Будьте здоровы! Приходите ещё! Желаю счастья, успехов, здоровья! Добро пожаловать! Счастливого пути! Ни пуха ни пера!
Sakitləşdirmək	Успокойся, не плачь. Всё будет хорошо. Не волнуйся (не волнуйтесь).

Həvəsləndirmək/ tərifləmək	Молодец! Ты здорово придумал! Хорошая (отличная) идея! Ты (вы) отлично выглядишь(ите). Ты в отличной форме!
Təbrik etmək	Поздравляю! Поздравляю вас (тебя) с праздником! (С Новым годом! С Рождеством, с Женским днем, с Днем матери, с 8-ым марта, с днем рождения) Христос воскрес! Воистину! Поздравляю от всего сердца \ от всей души! Разрешите(те) поздравить тебя (вас) с победой на конкурсе.
Təklif etmək, dəvət etmək, razılaşmaq, etiraz etmək	Пожалуйста, возьми... Вот, возьми. На, держи. Спасибо, с удовольствием. Конечно. Спасибо, уже не нужно. Приглашаю тебя\ вас на мой день рождения. Можно тебя пригласить (на..., в...)? Жду вас в семь у себя дома. С удовольствием (с радостью, охотно.) К сожалению, я не смогу.
Görüş təyin etmək, razılaşmaq, etiraz etmək	У меня встреча с ребятами. Давайте встретимся у стадиона (в парке, на станции...)... в 5... вечера. Договорились. Согласен(-сна). Я не приду, у меня дела. Ладно, я приду.
Süfrə arxasında interaktsiya (evdə və ictimai yeməxanalarda)	Передай(-те), пожалуйста, Возьмите. Спасибо. На здоровье. Принесите, пожалуйста, ... Попробуй(-те) вот это. Угощайся (-тесь). Приятного аппетита. Очень вкусно! Вам\тебе еще добавить \ налить ...? Спасибо, нет . Я проголодался(-лась). На первое (на второе, на десерт) у нас Не хотите попробовать? У тебя нет аппетита? Почему ты ничего не ешь?
Ticarət obyektlərində interaktsiya	Сколько стоит...? Дайте \ взвесьте, пожалуйста, Заплатите в кассу. Мне надо(нужно) выбрать Я хочу купить ... Вы не скажете, сколько стоит... ? Где можно примерить? Платить здесь или в кассу? Хочу выбрать подарок для мамы (друга,...). Я хочу приобрести ... Какой это размер? Какого размера этот ? Цена и размер на этикетке. Сколько с меня? С вас рублей.
Səyahət zamanı interaktsiya	На чем ты едешь...? Я еду домой на ..., иду пешком Вы выходите? Я выхожу на следующей (остановке). Предъявите билет. Передайте билет, пожалуйста. Поезд отходит (прибыл-вает) вечером (в 7 часов). Можно заказать два билета на ... число? Такси свободно? Я хочу заказать такси.

Mübahisə zamanı mövqeni ifadə etmək, əsaslandırmaq, öz mövqeni müdafiə etmək, başqasının fikri ilə bölüşmək və ya bölüşməmək	Я (тоже) так (не) думаю. Ничего подобного. Я уверен. По-моему (по-твоему),... Мне кажется, ... Я с тобой (с вами) (не) согласен. По моему мнению... Я думаю, что (это)... Может, я ошибаюсь. Я (не) верю, что... (Не) сомневаюсь, что...
Telefonla söhbət	Алло! Здравствуй(-те)! Попросите, пожалуйста, (к телефону) Кто говорит? Его (ее) нет дома. Извините за беспокойство. Не стоит. Да, слушаю! Кто говорит? Это квартира Ивановых? Говори, пожалуйста, медленно (громче), плохо слышно. Будьте любезны, попросите, Её нет. перезвоните попозже.
Şəxsi məktub	Здравствуй, мамочка (...)! Дорогой Дима (Милая Маша)! Целую. Твой сын (...)! Уважаемый ...! С уважением....
İnformasiya mübadiləsi	
Şəxsi və ya şəxsiyyət barədə göstəricilər: ad, soyad, yaş, ünvan, telefon nömrəsi	Кто это? Это моя Вас зовут ? Очень приятно. Моя фамилия Мне лет. Сколько тебе(ему, ей) лет Она учится в классе (в школе\ университете, в России, в Москве...) Мой (Ваш\ твой) номер телефона... Мой (твой, ...) адрес... Познакомьтесь, это моя подруга. Моему брату \ моей сестре 21 \24 год\ года... Я (он...) старше (младше)... на.... года (лет)
Milliyyət və mənsubiyyət haqqında	Я грузин. Я живу в Батуми Она русская, из Москвы. Они американцы, из Чикаго.
Asudə vaxtın keçirilməsi	В свободное время я много читаю\ играю на гитаре\ хожу в гости.... Я люблю проводить свободное время на дискотеке\ перед телевизором\ в кафе...
Peşə/sənət haqqında	Кем ты (он\она) хочешь (хочет) стать? Он (она)хочет стать врачом (юристом, экономистом, балериной...). Он работает механиком... в гараже ...
Sağlamlıq haqqında	У меня (него\неё) болит... У тебя (неё...) температура? Дыши! Открой рот! Горло болит? Покажи язык! Измерь температуру! Я(ты,он...) заболел(а). Вам(тебе) больно? Что у тебя болит? Где болит? Я простудилась (у меня был грипп). Мне плохо. У меня кружится голова. Меня знобит. Кажется, поднимается температура. Надо вызвать врача. Вызови «скорую (помощь)»! Лечь в больницу на операцию.

Hava haqqında	Какая сегодня погода? Сегодня тепло\ облачно, холодно,Дует\ дул сильный\ холодный ветер\идет снег... Какая погода (какой день) был(а) вчера (будет завтра)? В этом (прошлом) году была самая теплая (холодная) зима . Какой прогноз погоды на сегодня (на неделю)? По радио (телевизору) объявили Температура воздуха плюс\минус градусов. Температура воздуха градусов выше\ниже нуля.
Arzu haqqında	Что ты хочешь? Я хочу яблоко (конфету...) Хочешь, пойдем в ? Я хочу надеть (купить...) Я хочу (можно) посмотреть (примерить) Чего тебе\ему\ей хочется? Мне хочется купить этот диск (посетить Петродворец...)
Təsvir/xarakterizə etmək	
İnsanın xarici görünüşü, geyimi, xasiyyəti	Как он\она выглядит ? Какого он\она роста? Высокий (-ая) (среднего роста,). Его (ее) рост 172. Сколько ты(он) вешишь\ит? Какие у него(нее) волосы\глаза ? .Какое лицо? Какая улыбка ? На нем\ Она одета в..... Он умный, веселый, терпеливый...
Əşya/heyvan haqqında	Это кто? \ Кто это? Это что ?\ Что это? Какой он формы? Круглый, квадратный.. Какого цвета (какой это цвет)? Какого размера (какой это размер?) Из какого материала (это сделано)?Из чего это сделано? Это (сделано) из дерева (металла ...).
Xahişi ifadə etmək	Пожалуйста,... Прошу тебя (вас)... Если можно (пожалуйста),Если вам не трудно,...
Zövqü ifadə etmək/ maraqlar	Какие вы (ты) любите (-ишь) ? Я (очень) люблю (не люблю) Ненавижу\ обожаю. Какие тебе нравятся ? Что ты (он) любишь(ит) делать? Он любит играть (плавать.....) в\на Мне нравится этот Тебе нравится это?
Hisslərin, emosiyaların ifadə edilməsi	
Acıqlanmaq, narazılıq, təəssüf, qıcıqlanmaq	Фу! Какой кошмар (ужас)! Глупости! Очень жаль! Просто ужас! Как тебе (вам) не стыдно! Тебе (вам) не стыдно? Довольно! Хватит! Прекрати!
Təəccüb	Правда?! Удивительно! Неужели?! Вот это да! Разве?! Что вы говорите?! Не может быть!

Maraq	Это что (кто, какой, который...)? Как это называется? Что происходит (произошло)? Что случилось? Как это случилось? Что это значит? Откуда ты знаешь? Каким образом? Почему ...? Зачем ...? В чем причина?
Laqeydlik	Вам (тебе) не скучно? Мне скучно. Мне это безразлично. Все равно.
Sevinc, heyran olmaq, məmnuniyyət	Отлично! Здорово! Прекрасно! Это прекрасно! Как я рад(а)! Я очень доволен(а)! Мне весело.
Duyğuların ifadə edilməsi	Я хочу пить (есть, спать...) Мне жарко. Здесь так холодно (тепло). Тебе не холодно?
d Qiymətləndirmə \ münasibətlərin ifadə edilməsi	Правильно (неправильно)! Верно\ неверно! Здорово! Это хорошо (плохо)! Глупости! Это (очень) интересно! Очень оригинально ! Как это неприятно! Это так легко!
Zamanda istiqamətlənmə	
Lokalizasiya (saat, gün, gecə-gündüz, ay, tarix, il, ilin fəsiləri)	Когда ? Вчера \Утром \ Зимой \ В понедельник \ В январе В начале/ конце месяца (семестра)... В прошлом (в будущем) году
Tezlik	Всегда. Часто. Иногда. Редко. Никогда. Каждый час (день\ месяц \год). Постоянно. Периодически , несколько раз
Müddət	Долго. Не очень долго. Быстро. Целый день \ год Во время За час (за неделю\ за месяц\ за год)... За это время...
Xronologiya	До – после. Сначала - потом. Сначала – затем. В конце.
Məkanda istiqamətlənmə	
Yerin göstərilməsi	Скажите, пожалуйста, где...? В школе, на работе... Он здесь? Там. Вы не скажите, где находится ... ? Это далеко? Нет, совсем близко. У \ около (дома...). Слева (справа) от... Позади (впереди) кого-нибудь. Позади дома (перед школой) На правой стороне... Наверху\Внизу.
Yolun, istiqamətin, təyin olunan yerin göstərilməsi	Нам туда? Иди сюда. Выйти вперед. Я вернулся назад. Скажите, пожалуйста, как пройти к? Это здесь (направо\ налево). Скажите, пожалуйста, куда идёт этот автобус? На площадь, к базару,.... Идите по правой\левой стороне.

Məntiqi əlaqələr	
Səbəb, nəticə	Я опоздал на автобус, потому что проспал. Из-за дождя мы не поехали на экскурсию.
Əks-mövqe	Мои одноклассники пошли в кино, а я домой. Погода плохая, но мы пойдем гулять.
Vasitəli ifadə	Я спросил, который час. Мама напомнила мне, чтобы я не забыл зайти в магазин. Я спросил, знает ли он об этом?
İcazə, öhdəlik, qadağa, məsləhət vermək	Разрешите войти (выйти\сесть\ позвонить\ передать\положить...) Можно войти.....? Можно ещё одно яблоко? Я должен (обязан) помочь (написать, подумать...) Надо/нужно сделать (нарисовать, написать...) Можно мне\ему\ей сказать (позвонить\ принести..)?
Sınıf otağında interaksiya	Составьте вопросы к тексту, читайте текст про себя, просмотрите текст и найдите в нём ..., подумайте, как можно назвать текст, читайте следующий абзац... Можно мне ответить потом? Я не готов(а) сегодня. Я забыла тетрадь. Обратите внимание на заголовок и ключевые слова, озаглавьте части текста, составьте план к тексту... Можно я повторю? Что значит ...? Как будет по-русски ...? Докажите свою точку зрения, старайтесь пересказать своими словами..., напишите коротко о... План может состоять из 3-х вопросов? Сколько пунктов должно быть в плане? Я не поняла, что нужно сделать в упражнении В тексте много незнакомых слов...

- **Oriyentirlər – zaman:** fəsilər, həftənin günləri, günün hissələri, saat. **Məkan:** ölkənin tərəfləri, yerləşmə. **Əlamətlər:** rəng, forma, ölçü, külə, say, temperatur, tərkib, material. **Saylar**

Qrammatika

Sosial-mədəni və mədəni mövzu

Leksika

İnsan

	Nümunələr
Bədən	Голова, рука, нога, ухо, глаз, живот, грудь, сердце, кровь, пальцы, шея, горло, ногти...
Xarici görünüş	Высокий, широкие\узкие плечи, прямой нос... Модная причёска, короткая стрижка...
Xasiyyət	Смелый\ храбрый\ трусливый, вежливый\ грубый, честный, гордый, (не)аккуратный, симпатичный... Внимательный, скромный, принципи-альный, рассеянный, справедливый, мужественный, упрямый, большая умница...
Paltar/aksesuar/fəallıqlar	Одежда, обувь, колготки, новое пальто, туфли, пуловер, свитер, платье, пальто, зонтик... Потерять(порвать, постирать, зашить...) что-либо Снять\надеть, почистить, погладить что-либо Одеться(ваться), обуться(ваться) Спортивный костюм, джинсовая куртка, кожаный пояс... Домашняя одежда, одеваться не по сезону... Одеть (кого-либо) \надеть (что-либо)...
Gigiyena/fəallıqlar	Причёсываться, умываться, закаляться, проветривать комнату перед сном, соблюдать личную гигиену, принимать холодный душ..... Расческа, мыло, мочалка, крем, шампунь для волос, мыло, шариковый дезодорант, крем для бритья...
Sağlamlıq/xəstəlik/fəallıqlar	Заболеть, грипп, пить лекарство, простудиться, лечиться, вызвать врача, лежать в постели... Прописать (прини-мать) лекарство, сделать укол, заболеть ангиной, кашель, сломать руку... Больница, медсестра, нянечка, поликлиника, вызвать «скорую помощь», перелом руки, жар, озноб, жаловаться на боль в спине...
Qiymətləndirmə və emosional reaksiyalar	Прекрасно, интересно, глупо, легко... Очень, не очень... (Ис)пугаться, смеять-ся, (об)радоваться, удивляться... Радость, стыд, страх, удивление, обида... Оригинально, сложно... Не особенно, так себе, совсем, чуть-чуть... Расстроиться, переживать, волноваться...

İnsanın ətrafı

	Nümunələr
İnsanlar/həyat mərhələləri	Мужчина, женщина, дети, старушка, старик(-ок)... Родился, умер Человек\люди, парень, Взрослые, подросток, сосед(-ка, -ди), знакомые, одноклассник(-ница)... Рождение, смерть, детство...
Ailə, qohumlar	Родители, мать(мама), отец(папа), сын, дочь, брат, бабушка, тётя... родственник(-ница), родные, близкие, племянник(-ница), младшая сестра... , муж, жена, супруги, двоюродный брат(сестра)... Свадьба, женился, вышла замуж, венчание...
Təbiət/təbiət hadisələri/fəallıqlar	Дерево, лес, река, гора, ветер, луна, солнце, собирать грибы (ягоды)... Капает(идет) дождь(ик), выпал снег, дует ветер... Животные, звери, рыбы, птицы... Ручей, родник, берёза, кусты, малина... Пустыня, материк, остров, океан, побережье... Защищать природу, посадить дерево... Насекомые, мелкий/ крупный зверь,... Ботаник, зоолог, биолог... Прогноз погоды, листопад, снегопад, осадки, метель, оттепель, заморозки ... Космос, планеты, Млечный путь, созвездие...
Coğrafi adlar; milliyyətlər/dini təriqlər	Россия, Грузия, Москва, Санкт-Петербург, Кура, Нева... Кахетинец, имеретинец... , армянин(-ка), азербайджанец (-ка)... Чёрное море, Каспийское море, Северный Кавказ, Терек, Сибирь, река Волга, озеро Байкал, Франция, Кахети... Француз, англичанин, американец... Христиане, мусульмане
Cəmiyyət və dövlət	Страна, столица, герб, гимн, флаг, президент, экономика, политика, война, деньги, рубль, заработная плата (зарплата), стипендия, пенсия, студент, пенсионер... Правительство, политическая партия, парламент, суд, армия, полиция, министерство, министр, департамент, парламентарий, чиновник ...
Şəhər/kənd/fəallıqlar	Город, шоссе, улица, проспект, парк, магазин, транспорт, машина, ехать, покупать, работать... Деревня, сад, лес, поле, дорога, урожай, фруктовый сад, огород, колодец, изба, пастух, стадо, телега, лодка, крестьянин(янка), ловить рыбу, охотиться... Высокие дома, широкая улица(шоссе), детский сад, зоопарк, цирк, рынок, поликлиника, университет, кинотеатр, храм, площадь, строить... Мэрия, здание, городской житель, полиция, тюрьма, патрулировать, аэропорт, вокзал, порт, корабль, торговать, разгружать, арестовать...

<p>Yaşayış yeri/ fəallıqlar</p>	<p>Наш дом, твоя квартира, моя комната, кухня, двор, стена, дверь, микрорайон, лифт, лестница, гараж, скамейка, балкон, потолок, прихожая, гостиная, железная дверь... Жить, есть(кушать), убирать, помогать, смотреть, готовить, подметать, резать, просыпаться, умываться, готовить завтрак, ужинать, мыть посуду... Переулок, лавочка, детская площадка, ванная, спальня, гостиная, на первом этаже ... Домохозяйка , житель, снимать комнату, жилец Встретить, поздороваться, гладить, подметать, чистить картошку, вытирать пыль...</p>
<p>Mebel, məişət əşyaları/ aksesuarlar</p>	<p>Стол, стул, кровать, диван, кресло, телевизор, радио, шкаф, тумбочка, книжные полки, цветной телевизор, вешалка, ковер, плита, ванна, раковина, веник, совок, зеркало... Стакан, тарелка, чашка, блюдце, миксер, глубокая тарелка, столовый нож, кофейная чашка, столовый прибор, кастрюля, сковорода(ка), хлебница, солонка... Одеяло, подушка, постельное белье, простыня, наволочка... Холодильник, утюг, музыкальный центр, кухонный комбайн, соковыжималка, пылесос...</p>
<p>Məktəb/ məktəb işçiləri/ infrastruktur/ məktəb ləvazimatları/ tədris fənləri/ fəallıqlar</p>	<p>Учитель(-ница), ученик(-ница) , педагог иностранного языка, завуч, организатор, секретарша, классный руководитель, сторож, лаборант, уборщица... Класс, урок, перемена, спортивный зал, буфет, учительская, актовый зал, кабинет директора (математики, биологии, рисования), музыкальная студия, лаборатория, спортплощадка, раздевалка, мастерская, школьный музей... Иностранный (русский) язык, алгебра, физика, химия, география, история... Задание, упражнение, расписание, текст, тесты, вопросник, анкета, учебник русского языка (геометрии), тетрадь, ручка, дневник... Читать вслух, писать, отвечать, спрашивать, выучить, решить задачу, контрольная, написать сочинение, задавать вопросы, читать про себя, пересказывать, подсказывать, рассказ стихотворение, роман... Плакаты, географические карты, наглядные пособия, компьютер... Педсовет, открытый урок, хор, литературный кружок, музыкальные инструменты, живой уголок...</p>
<p>Ticarət obyektləri/işçilər/ fəallıqlar</p>	<p>Супермаркет, вход, выход, прилавок, рынок, сдача, касса ... Примерить, взвесить, заплатить, отрезать, купить, упаковать, завернуть, выбить чек... Продавец(-щица), кассир(-ша)... Продуктовый (книжный) магазин, универмаг, гастроном, получить товар, обеденный перерыв, отдел электротоваров, распродажа, булочная, пекарня, печь булки, пекарь...</p>

Ərzaq/fəallıqlar	<p>Продукты, хлеб, масло, сыр, колбаса... Овощи, капуста, морковь, зелень... Фрукты, яблоко, персики, виноград... Напитки, чай, кофе, лимонад... Жареное мясо, свежий сыр, овощной салат, фруктовый компот, шоколадное мороженое... Сварить сосиски (суп, яйцо...), приготовить салат(кофе), зажарить мясо, рыбные (мясные) консервы, маринованные(-ая) огурцы (капуста), нарезать говядину, бутерброд, заварить чай, подсолнечное (оливковое) масло, испечь пирог (торт...)...</p>
Yemək obyektləri/işçilər/fəallıqlar	<p>Кафе, столовая, кафе-бар, пиццерия, шоколадная, ресторан... Меню, чашечка кофе, пицца, коктейль, первое блюдо, десерт, порция, Официант(ка), бармен, повар, посудомойка, заведующий, управляющий... Заказать фирменное блюдо, взять прибор(нож, вилку, ложку), попросить счёт Праздничный обед, национальная кухня, уха, окрошка. холодные и горячие закуски, напитки, блинчики с мясом, пирожки с мясом, расстегаи, пироги с начинкой, пельмени, черная икра, восточные сладости, пирожное...</p>
Nəqliyyat/işçilər/fəallıqlar	<p>Транспорт, светофор, правила уличного движения, подняться в автобус (маршрутку...), сходить, заплатить за проезд, конечная (следующая) остановка, уступить место ... Водитель автобуса(такси...), шофёр, таксист, машинист (поезда), проводник(-ница), контролер, заправщик, мойщик стёкол, дежурный полицейский. Платный\ бесплатный проезд, метро, «Кольцевая», оштрафовать нарушителя, «час пик», «проездной», приезжий, прохожий, пешеходная дорожка, взять(поймать) такси, легковая машина, бензозаправка, залить полный бак, скорый поезд, вокзал, камера хранения, спуститься по эскалатору, загородная электричка...</p>
Mədəni obyektlər/işçilər/fəallıqlar	<p>Опера, декорация, антракт, пьеса, занавес, главная роль, талант, аншлаг, музей, оркестр, галерея, выставка, портрет, масляные (акварельные) краски, монумент, шедевр ... Выйти на бис, поставить пьесу, писать красками, Пианист, гитарист, трубач, композитор, архитектор, скульптор, художник-декоратор, дирижер, гардеробщик...</p>

<p>Xidmət obyektləri/ işçilər/fəallıqlar</p>	<p>Аптека, почта, переговорный пункт, баня, ателье, парикмахерская, жэк (жилищно-эксплуатационная контора)...</p> <p>Отдать в починку, починить, постричься, сделать прическу (маникюр), получить (отправить) письмо (телеграмму, бандероль), обратный адрес, наклеить марку...</p> <p>Сапожник, оператор, фармацевт, парикмахер, маникюрша, косметолог, массажист, аптекарь, электрик, сантехник...</p> <p>Почтовая корреспонденция, почтовый бланк, почтовая квитанция, заказное письмо, письмо до востребования, предъявить документ (при получении), деловая переписка, почтовый индекс, расписаться в получении, абонентный ящик...</p>
<p>Mediya</p>	<p>Пресса, газета, журнал, статья, заголовок, заметка, интервью, репортаж, хроника, награждение, сенсация, преступление...</p> <p>Переодика, публицистика, «желтая пресса», гороскоп, знаки Зодиака, письма читателей, общественно-политические (научные, финансовые...) издания, «Аргументы и факты», «Независимая газета», «Юность», «Наука и жизнь»...</p> <p>Журналист, учёный, корреспондент, респондент, внештатный (собственный...) корреспондент, следователь..</p>

Fəallıqlar

	Nümunələr
<p>Dərk etmə və intellektual fəallıqlar</p>	<p>Увидеть, услышать, вспомнить, понять, подумать, посчитать, придумать, составить... Проанализировать, вычислить, чувствовать, успокоиться, волноваться ... Вникнуть, продумать, предвидеть, отвлечься, переосмыслить...</p>
<p>Telefondan istifadə etmək</p>	<p>Позвонить, взять трубку, слушать, ответить, набрать номер, попросить к телефону... Телефонная книга (кабина), опустить жетон, созвониться, перезвонить, бросить (положить) трубку, занято, короткие гудки, телефон на автоответчике...</p>

	Nümunələr
Əyləncə/asudə vaxt, idman/fəallıqlar	<p>Выигрыш, проигрыш, ничья, фигурное катание, лыжный спорт, художественная гимнастика, завоевать золотую медаль, теннис, футбол, волейбол, городки...</p> <p>Пойти на дискотеку (в кино, театр...), поболтать в кафе с подружкой, интернет-кафе, заниматься спортом (теннисом), ходить на плавание, тренироваться, команда, победа, тренировка, гол, выиграть\ проиграть, завоевать золотую медаль, занять второе место, ходить в походы, ночевать в палатках, разжечь костёр, походные песни, КВН, репетиции...</p> <p>Футболист, теннисист(ка), фигурист(ка), лыжник(ца), спортсмен, тренер, чемпион, судья, турист...</p>
Bayramlar və şənliklər	<p>Отмечать Рождество, Восьмое марта, Женский день, подарить цветы, справлять именины, красить яички, покупать вербу ...</p> <p>Семейный (церковный, всенародный) праздник, праздничное угощение, встречать гостей, первоапрельская шутка, проводы зимы, праздник, катание на тройке, Масленица, День Победы, военный парад, ветераны, отмечать совершеннолетие, традиционный праздник, гостеприимство подготовка к празднику, гостить, иллюминация, народное гулянье, в кругу друзей...</p>

Oriyentirlər

	Nümunələr
Zaman	
Fəsilələr	<p>Зима, весна, лето, осень, зимой, весной, летом, осенью</p> <p>Зимний (весенний...) сезон</p>
Aylar	<p>Январь, февраль...</p> <p>В январе, в феврале...</p>
Həftənin günləri	<p>Неделя, понедельник, вторник...</p> <p>В понедельник, в среду, рабочие дни, выходные...</p>
Günün vaxtları/gecə-gündüz	<p>Утро, день, вечер, ночь, утром, днём, вечером, ночью</p> <p>Сутки, полдень...</p>
Saat	<p>Час, два, три, четыре часа</p> <p>Пять,.... двенадцать часов</p>

Vaxtın müəyyən edilməsi	Сейчас,сегодня, вчера, завтра, начало, продолжение, конец Иногда, долго, всегда, часто, недолго (быстро)... Никогда, каждый день (месяц,год)... На той (на прошлой) неделе, в прошлом (будущем) году (месяце)..
Məkan	
Ölkənin tərəfləri	Север, юг, восток, запад Северный (южный) полюс, экватор... На север,..., с севера... на севере,на юге...
Yerləşmə	В школе(сумке...), на столе (стене...), там, здесь, далеко, близко... Около (у) дома (школы...), слева, впереди, наверху, рядом... На расстоянии ... метров (километров...), на высоте ... метров, на глубине...
Əlamətlər	
Rəng	Красный(ая),зелёный (ые)....,тёмный(ая), светлый(ая)... Пёстрый, красного цвета, бледно-голубой, тёмно-синий... В клетку, в полоску, в горошек, бежевый...
Forma	Треугольный, круглый, квадратный, овальный...
Ölçü	Большой,маленький, длинный, короткий, высокий, низкий... Огромный, самый большой, самый маленький... Выше, ниже, тоньше,... Высочайший, наивысший...
Kütlə, miqdar	Один/одна/ одно/одни, два/две, трое, четверо... • Килограмм, литр, метр ... Полкило, пол-литра... • 1,21,41... килограмм(литр,метр), • 2,3,4 , 23,54.... килограмма (литра,метра) 5...20,37,88.. килограммов (литров,метров)
Temperatur	Холодно, тепло, жарко, мороз... 1,21,41... градус , 2,3,4 , 23,54... градуса 5...20,37,88... градусов Самый тёплый,жаркий, плюс\минус ... градусов по Цельсию
Tərkib/material	Из пластмассы, из дерева, из бумаги, из меха, из ткани... Пластмассовый, деревянный, бумажный...
Saylar	1-10 20-100 Сотня, тысяча, миллион Первое, третья, двенадцатый...

Qrammatika

Qrammatikanın tədrisi kommunikasiya məqsədlərinə xidmət etməlidir. Bunun üçün də onun kontekstdə (kontekstdən ayrılmış şəkildə yox) öyrədilməsi yaxşı olardı. Qrammatikanın təsviri-nəzəri tədrisi, qrammatik qaydaların və terminlərin əzbər öyrədilməsi tövsiyyə olunmur. Şagirdə müşahidə etmək, təyin etmək, dərk etmək imkanı verilməlidir ki, qrammatik xüsusiyyətləri və konstruksiyları kontekstdə istifadə etsin. Bunun üçün arzu edilir ki :

- Qrammatik materialın həvəslə, asan başa düşülən şifahi və yazılı kommunikasiya əhvalatları ilə vermək, didaktik mətnlərin vasitəsilə, hansı ki, yalnız və yalnız mənimsənilən dil materiallarına cəmləşdirilməlidir.
- Çoxsaylı fəallıqların və çalışmaların təklif edilməsi

İbtidai məktəb tədrisinin ilk iki ilində şagirdlər qrammatik konstruksiylarını dil nümunlərini yadda saxlamaqla birlikdə dağınıq, təhlil xaricində mənimsəyirlər. Qrammatik strukturların onların təhlil edilməsi və dərk edilməsi məqsədilə parçalara ayrılması yavaş-yavaş tədrisin növbəti illərində başlayır.

Морфология и орфография
Самостоятельные части речи

Имя существительное
Род
Число
Склонение
Правописание падежных окончаний
Согласование с определяемыми словами

Имя прилагательное
Склонение
Степени сравнения
Правописание падежных окончаний прилагательных с мягкой и твердой основой
Правописание притяжательных прилагательных

Имя числительное
Склонение количественных и порядковых имен числительных
Правописание количественных и порядковых числительных

Сочетание количественных числительных с существительными

Местоимение
Склонение местоимений
Правописание неопределенных и отрицательных местоимений

Глагол

Вид глагола

Времена глагола

Лицо и число глагола

Возвратные глаголы

Спряжение глаголов

Правописание личных окончаний глаголов

Правописание мягкого знака в глагольных формах.

Наречие

Сравнительная степень наречий

Причастие

Действительные и страдательные причастия настоящего и прошедшего времени

Краткие страдательные причастия

Склонение